



musica

Festival international
des musiques d'aujourd'hui
Strasbourg

20 SEPT
— 4 OCT 08

sacem *f*

N°10

jeudi 25 septembre 20h30

Palais des Fêtes

Ensemble Linea

Direction, **Jean-Philippe Wurtz**
Soprano, **Barbara Hannigan**

Dai FUJIKURA *time unlocked* (2007) 11'
Hautbois, clarinette, basson, piano, violon, alto

Peter EÖTVÖS *Octet plus* (2008) 20'
Texte de Samuel Beckett extrait de *Embers*
Soprano, flûte, clarinette, 2 bassons, 2 trompettes, 2 trombones
Création, commande de la Escuela Superior de Música Reina Sofía

///// Entracte

Valerio SANNICANDRO *Constructa* (2007) 10'
Flûte, clarinette, trombone, piano, violon, alto, violoncelle
Première française

Peter EÖTVÖS *Sonata per sei* (2006) 20'
2 pianos, clavier, 3 percussions et électronique
Première française

Fin du concert : 22h10

À propos du concert

La personnalité de Peter Eötvös est au centre de ce concert donné par Linea, ensemble créé voici déjà dix ans à Strasbourg.

Le compositeur hongrois Peter Eötvös (né en 1944) est une des plus éminentes personnalités de la création musicale européenne, reconnue à la fois pour son œuvre, son talent de chef d'orchestre et ses qualités de pédagogue.

Jean-Philippe Wurtz, fondateur de l'Ensemble Linea, Dai Fujikura (né à Osaka en 1977) et Valerio Sannicandro (né en Italie en 1971) ont tous trois reçu, à différents moments de leur parcours, l'enseignement de Peter Eötvös. Ce concert met ainsi en amicale perspective le rôle du maître et de l'élève, et de l'élève au maître puisqu'*Octet plus*, en création à Strasbourg, complète une partition récente (*Octet*) composée par Eötvös à la mémoire de celui qui fut son propre maître, Karlheinz Stockhausen.

Réalisation musicale d'une pièce radiophonique de Samuel Beckett (*Embers*), *Octet plus* orchestre, avec l'effectif inhabituel de l'*Octuor à vents* de Stravinsky (flûte, clarinette, 2 bassons, 2 trompettes et 2 trombones), quelques textes de l'écrivain irlandais, confiés ici à la brillante soprano canadienne Barbara Hannigan.

À propos des œuvres en création

Peter Eötvös *Octet plus* (2008)

Création

Octet est dédié à la mémoire de Karlheinz Stockhausen. À ce propos, le chiffre huit n'est pas anodin : Stockhausen, qui a souvent utilisé la technologie huit pistes dans ses œuvres électroniques (*Octophonie*), aurait eu quatre-vingts ans en 2008.

Octet est aussi la réalisation musicale d'une pièce radiophonique de Samuel Beckett, *Cendres*. Certains extraits du texte ont été mis en musique dans une autre version de l'œuvre, *Octet plus*, dont la partition s'enrichit d'un solo pour soprano. Les deux œuvres peuvent être exécutées indépendamment l'une de l'autre.

L'effectif instrumental, peu courant, est le même que celui de l'*Octuor* de Stravinsky : flûte, clarinette, deux bassons, deux trompettes et deux trombones. Il permet donc d'élargir le répertoire de ce type de formations.

Peter Eötvös

Traduction, Isabelle Hérold-Vieuxblé

Valerio Sannicandro *Constructa* (2007)

Première française

Le mot latin pour « constructions » renvoie d'abord à la morphologie de la pièce (différentes sections apparaissent, puis réapparaissent transformées, ou poursuivent la logique de leur évolution), et au caractère relativement orchestral de l'écriture musicale (un instrument seul se révèle très rarement être un instrument solo) qui traite l'ensemble de sept musiciens comme un « *corpus* » compact.

Hormis la densité contrapuntique et timbrique qui parcourt la pièce, une impression de repos (non dépourvue de mouvement cependant) naît des moments de « dilatation » temporelle durant lesquels l'attention se concentre sur la notion d'« espace musical ».

En effet, mes récents travaux sur la spatialisation ont évolué vers une recherche d'un même effet de projection des sons, mais avec une source sonore frontale : en partant du sens du mot « dynamique » (mouvement), j'explore l'effet des différents « espaces » que je crée grâce à l'utilisation de timbres et de nuances extrêmement subtiles et contrastées.

Le résultat est une impression, pour l'auditeur de l'œuvre, de se déplacer à travers une pièce où se trouvent, aux murs, différentes peintures. Chacune d'elle suggère une lumière, une ambiance, une action singulières qui se superposent dans notre mémoire et créent ainsi une véritable « polyphonie ».

Constructa a été composée pour l'Ensemble Argento et en particulier pour son chef d'orchestre Michel Galante pour qui j'ai beaucoup d'amitié et d'estime sur le plan professionnel.

Valerio Sannicandro

Traduction, Jean-Etienne Moldo

Peter Eötvös *Sonata per sei* (2006)

Première française

Pour le 125^e anniversaire de Béla Bartók, j'ai composé un concerto pour piano en développant certaines idées et tournures d'esprit du maître hongrois. Sa « prédilection » pour les suites parallèles d'octaves, de sixtes ou d'autres intervalles dans les concertos pour piano m'a surtout intéressé. Partant de là, j'ai élaboré deux autres versions. J'ai écrit *Cap-Ko* pour le piano acoustique et le piano numérique et, du point de vue de la technique pianistique, c'est à mon avis une œuvre d'anticipation : un ordinateur ajoute automatiquement les intervalles parallèles aux sons joués. La *Sonata per sei* est conçue pour un orchestre de chambre composé de deux pianos, un clavier échantillonneur et trois percussions. Je la verrais bien programmée avec la *Sonate pour 2 pianos et percussion* de Bartók ou *Sur Incises* de Boulez. Quant au *Concerto pour 2 pianos*, c'est un concerto de forme traditionnelle faisant appel à deux pianos de concert acoustiques et un orchestre.

Peter Eötvös

Traduction, Isabelle Hérold-Vieuxblé

Le texte chanté

Peter Eötvös *Octet Plus*

Texte de Samuel Beckett extrait de *Embers* © Faber and Faber

Traduction, Robert Pinget et Samuel Beckett © Éditions de Minuit, 1959

Sh sh sh sh sh

That s sound you hear is the sea.

I say s that sound s you hear is the sea s
we are sitting on the s sh strand.

I mention it because the s sound is so
strange, so unlike the s sound of the s sea,
that if you didn't see what it was you
wouldn't know what it was.

I never finished anything, everything
always went on for ever. I never finished...

NOW MISS! ELBOWS IN MISS! HANDS
DOWN MISS! NOW MISS! BACK
STRAIGHT MISS! KNEES IN MISS! NOW
MISS! TUMMY IN MISS! CHIN UP MISS!
NOW MISS! EYES FRONT MISS! NOW
MISS! NOW MISS!

Waiting in the dark, no light, only the light
of the fire, and no sound of any kind, only
the fire

...dead silence then, not a sound, only the
fire
silence in the house, not a sound

I hope you put on your jaegers. Did, did
you, you put, put on, on your, your jaegers
Hen', Henry?

(Henry:) What happened was this, I put
them on and then I took them off again and
then I put them on again and then I took
them off again and then I put them on
again and then I took them off again and
then

(Ada:) Have you them on now?

(Henry:) I don't know.

(...) ce bruit qu'on entend, c'est la mer. (...)
Je dis que ce bruit qu'on entend, c'est la
mer, nous sommes assis sur la grève. (...)
J'aime autant le dire parce que le bruit est
si étrange, ça ressemble si peu au bruit de
la mer, qu'à moins de voir ce que c'est, on
ne saurait ce que c'est.

(...) jamais rien fini, tout a toujours duré
toujours. (...) Je n'ai jamais rien fini (...).

Allons Mam'selle ! Vos mains Mam'selle !
Vos coudes Mam'selle ! (...) Allons
Mam'selle ! Vos buste Mam'selle ! Vos dos
Mam'selle ! (...) Allons Mam'selle ! Vos
cuisses Mam'selle ! Vos pieds Mam'selle !
(...) Allons Mam'selle ! Vos yeux Mam'selle
! Vos cou Mam'selle ! Allons Mam'selle !
Allons Mam'selle !

(...) debout là dans le noir devant le feu,
aucune lumière, que la lumière du feu,
aucun bruit d'aucune sorte, que le feu (...)

Là silence de mort, pas un bruit, que le feu
(...) maison silencieuse, pas un bruit (...)

(...) j'espère que tu as mis ta flanelle. (...)
As-tu mis ta flanelle, Henry ?

HENRY. - Voilà ce qui s'est passé, je l'ai
mise, puis je l'ai enlevée, puis je l'ai remise,
puis je l'ai renlevée, puis je l'ai remise, puis
je l'ai -

ADA. - Tu l'as en ce moment ?

HENRY. - Je ne sais pas.

Les compositeurs

Dai Fujikura

Japon (1977)

Dai Fujikura quitte Osaka à l'âge de quinze ans pour étudier la composition auprès de Daryl Runswick, Edwin Roxburgh et George Benjamin. Ses nombreuses récompenses lui valent une reconnaissance internationale.

Il reçoit le soutien d'éminents musiciens tels que Peter Eötvös et Pierre Boulez, qui dirige en 2005 la création de *Stream State* à la tête de l'Orchestre de l'Académie du Festival de Lucerne, commanditaire de l'œuvre.

Il reçoit des commandes d'institutions de premier plan, comme l'Ensemble intercontemporain, l'Orchestre Philharmonique de Radio France, l'Ircam, les BBC Proms et écrit pour les meilleurs ensembles et orchestres : Ensemble Modern, ASKO Ensemble, Ensemble Recherche, Klangforum Wien, OKEANOS, I.C.E., BIT20, Radio-Symphonieorchester Wien, New Japan Philharmonic, Melbourne Symphony Orchestra, Tokyo Philharmonic Orchestra, etc.

Parmi ses projets figurent une commande de l'Ensemble intercontemporain, un concerto pour piano, un *Quatuor à cordes* pour le Quatuor Arditti, un trio à vents avec électronique pour les Donaueschingen Musik Tage et un concerto pour contrebasse pour le London Sinfonietta.

www.daifujikura.com

www.ricordi.co.uk

Peter Eötvös

Hongrie (1944)

Élève de Zoltán Kodály à Budapest, Peter Eötvös est d'abord un pianiste nourri de l'œuvre de Béla Bartók. De Karlheinz Stockhausen, avec qui il collabore à l'Elektronische Studio des WDR de Cologne de 1971 à 1979, il apprend « *la liberté structurée et l'assurance que tout est dans l'invention et non dans le langage* », celui-ci étant individualisé pour chaque partition. Pierre Boulez, qui l'invite à diriger le concert d'inauguration de l'Ircam en 1978, lui montre l'exemple de l'« *entité unique et indivisible : compositeur/chef d'orchestre* » ; il éprouvera ce modèle à la tête de l'Ensemble intercontemporain (1978-91).

Privilégiant l'articulation du discours et le geste musical, apprivoisant la grande masse orchestrale comme une véritable entité, Peter Eötvös se tourne de plus en plus vers le modèle théâtral, « *forme d'expression élémentaire* » préalable à toutes ses œuvres, qu'elles soient scéniques ou instrumentales : en 2008 ont été créés deux de ses opéras, *Lady Sharashina* en mars à l'Opéra de Lyon et *Love and other Demons* en août au Glynebourne Festival.

Engagé dans tous les domaines de la création musicale, Peter Eötvös est également conseiller musical pour diverses institutions européennes. Il est Commandeur de l'Ordre des Arts et Lettres.

www.eotvospeter.com

www.ricordi.de

www.schott-music.com

Valerio Sannicandro

Italie (1971)

Les recherches et les compositions de Valerio Sannicandro démontrent son intérêt pour la sémiotique, c'est-à-dire pour le fonctionnement de la musique en tant que système de sens, par comparaison notamment avec le langage. L'art étant pour lui vecteur de communication, il élabore pour chaque œuvre une syntaxe qui régit des objets musicaux définis en fonction de divers paramètres – caractère musical, harmonie, qualité sonore. Le déroulement de ses œuvres – souvent de grandes formes narratives – est toujours orienté par une dramaturgie. Compositeur associé à l'Ircam, Valerio Sannicandro approfondit sa réflexion sur l'intégration de l'espace architectonique comme dimension à part entière de la composition, à laquelle d'autres paramètres (rythme, intensité) peuvent être subordonnés, et pouvant influencer sur la transformation du son lui-même.

D'abord altiste, Valerio Sannicandro est encouragé à composer par Vinko Globokar et Johannes Kalitzke, ses enseignants à la Musikhochschule de Cologne. Il poursuit sa formation de compositeur et de chef d'orchestre notamment auprès de York Höller et de Peter Eötvös, puis reçoit l'enseignement d'Emmanuel Nunes avant de rejoindre la classe de Hans Zender à Francfort.

www.esz.it

www.geocities.com/valeriosannicandro

Les interprètes

Jean-Philippe Wurtz, direction
France

Jean-Philippe Wurtz obtient les premiers prix de piano, musique de chambre et analyse au Conservatoire de Strasbourg, puis poursuit ses études à la Musikhochschule de Karlsruhe et à Strasbourg auprès d'Ernest Bour. Parallèlement, il se perfectionne auprès de Peter Eötvös dans le cadre de l'International Eötvös Institute. En 1995-96, il est directeur musical de l'Ensemble du Nouveau Siècle et depuis 1998 de l'Ensemble Linea, dont il est fondateur. De 1997 à 1999, il est chef assistant à l'Orchestre de Montpellier Languedoc-Roussillon et directeur des études musicales des Opéras de Montpellier.

Il se produit avec de nombreux orchestres tels que l'Orchestre National de Montpellier Languedoc-Roussillon, l'Orchestre National de Bordeaux-Aquitaine, l'Orchestre des Pays de Loire, les ensembles Askó, Oh Ton, Alternance, Intermodulation (Hongrie), le Kammerensemble Neue Musik Berlin, le Savaria Orchestra, tout en collaborant avec l'Opéra national de Lyon, le Vlaamse Opera (Anvers) et l'Opéra national de Paris-Bastille.

www.jpwurtz.fr

Barbara Hannigan, soprano
Canada

Barbara Hannigan s'est formée à Toronto, Ravinia et La Hague. Si elle aborde tous types de répertoires – de Gluck à Britten en passant par Mozart, Hændel, Janáček ou Stravinsky – elle est particulièrement engagée en faveur de la musique contemporaine. Elle a participé à la création de nombreuses œuvres (la Saskia de *Writing to Vermeer* de Louis Andriessen, *de la nature à l'eau* de Georges Aperghis, ou encore l'opéra pour soprano solo *One* de Michel van der Aa...) et s'est fait remarquer dans son interprétation des œuvres de György Ligeti *Mysteries of the Macabre*, *Aventures* et *Nouvelles aventures* ainsi que le *Requiem*.

Barbara Hannigan se produit dans le monde entier en compagnie de musiciens prestigieux (London Sinfonietta, Bamberger Symphoniker, Berliner Philharmoniker, Cleveland Orchestra, Orchestre National de France) sous la direction de Peter Eötvös, Jonathan Nott, Sir Simon Rattle, Reinbert de Leeuw, Peter Rundel ou encore Michael Gielen... Elle a eu le privilège de travailler avec des compositeurs tels que György Ligeti, Karlheinz Stockhausen, Olivier Knussen ou Henri Dutilleul. Elle donne également des récitals de Lieder avec Reinbert de Leeuw au piano. Ses prochains engagements l'amèneront à la Fenice, au Théâtre Royal de la Monnaie, au Lincoln Center ou encore à la Scala.

www.barbarahannigan.com
www.herzberger-artists.com

Ensemble Linea

Jean-Philippe Wurtz, direction artistique
France

Fondé par Jean-Philippe Wurtz en 1998, l'Ensemble Linea s'engage dès ses débuts pour la démocratisation de la musique contemporaine. Ouvert à la modernité et à la diversité mondiale de la musique d'aujourd'hui, Linea interprète un vaste répertoire qui va des compositeurs majeurs du XX^e siècle aux créations des jeunes compositeurs du monde entier. À géométrie variable, du grand ensemble à la musique de chambre, en passant par le duo, le solo ou le théâtre musical, l'Ensemble jouit de la reconnaissance croissante des professionnels et du public. Le développement de Linea lui permet aujourd'hui de renforcer sa cohésion, notamment à travers l'engagement d'une partie des musiciens à titre permanent.

Fait rare pour une formation musicale, Linea est également organisateur d'un festival, le festival Champs Libres, qui ouvre des passerelles originales vers d'autres arts et d'autres acteurs culturels et associatifs ainsi que vers un public varié. Il propose par ailleurs à huit jeunes compositeurs, avec le soutien du Fonds Social Européen, une résidence visant à accompagner leur travail de création et à faciliter leur insertion dans les réseaux professionnels.

En résidence pour trois saisons aux Dominicains de Guebwiller depuis 2006 avec le compositeur Jonathan Pontier, Linea développe un travail autour des nouvelles technologies.

Flûte, **Keiko Murakami**

Hautbois, **Heidi Caillet**

Clarinete, **Thomas Monod**

Basson, **Antoine Pecqueur, Pierre Walter**

Trompette, **Stephen Altoft, Jens Bracher**

Trombone, **Thierry Spiesser, Frédéric Durrmann**

Percussion, **Mayumi Orai, Asuka Hatanaka**

Percussion, **Olivier Maurel**

Piano, **Lluïsa Espigolé, Benjamin Kobler**

Piano, **Junko Yamamoto**

Clavier, **Elmar Schrammel**

Violon, **Sabine Akiko Ahrendt**

Alto, **Jessica Rona**

Violoncelle, **Johannes Burghoff**

L'ensemble Linea bénéficie du soutien logistique et financier de la Ville de Strasbourg et est subventionné par le Ministère de la Culture et de la Communication – Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Alsace, la SACEM, la SPEDIDAM, la Région Alsace, les Départements du Haut-Rhin et du Bas-Rhin.

www.ensemble-linea.com

Prochaine manifestation

N°11 - jeudi 25 septembre - 22h30 - Auditorium France 3 Alsace

THE TABLE

Karbido

MUSICA 2008

LES PARTENAIRES

Musica ne pourrait maintenir son niveau d'exigence artistique sans l'aide déterminante de l'État et des collectivités locales et sans le soutien remarquable de ses partenaires privés et culturels. Leur engagement fidèle et actif concourt au succès du festival et nous les en remercions vivement.

MUSICA EST SUBVENTIONNÉ PAR

→ Le ministère de la Culture et de la Communication
Direction de la Musique, de la Danse, du Théâtre et des Spectacles (DMDTS)
Délégation au Développement et aux Affaires Internationales (DDAI)
Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Alsace (DRAC)



→ La Ville de Strasbourg



→ La Région Alsace



→ Le Conseil Général du Bas-Rhin

Le Parlement européen accueille Musica à l'occasion du cinquantième du Parlement européen et de l'Année européenne du dialogue interculturel

Musica est membre de Strasbourg Festivals et du Réseau Varèse, réseau européen pour la création et la diffusion musicales

AVEC LE SOUTIEN FINANCIER DE

- La Société des Auteurs, Compositeurs et Éditeurs de Musique (SACEM)
- La Fondation Jean-Luc Lagardère
- Le Réseau Varèse, réseau européen pour la création et la diffusion musicales, et l'Union Européenne dans le cadre de son programme Culture 2000, action 2
- La Saison culturelle européenne, organisée par le ministère des Affaires étrangères et européennes et le Ministère de la Culture et de la Communication avec le soutien du Secrétariat général de la Présidence française de l'Union européenne, et mise en œuvre par CulturesFrance
- Le Consulat Général d'Autriche à Strasbourg
- La Société des Auteurs et Compositeurs Dramatiques (SACD)
- Le Fonds pour la Création Musicale (FCM)
- Arte

AVEC LA PARTICIPATION DES PARTENAIRES CULTURELS

- Le Théâtre National de Strasbourg (TNS)
- La Laiterie Artefact
- Le TJP, Centre Dramatique National d'Alsace - Strasbourg
- Le Conservatoire de Strasbourg
- Jazzdor
- Strasbourg Festivals
- L'Association Arts et Cultures du Temple Neuf

LES PARTENAIRES MEDIAS DE MUSICA

- Les Dernières Nouvelles d'Alsace
- France 3 Alsace
- France Musique
- Télérama

AVEC LE CONCOURS DE

- Le Parlement européen
- ADT 67
- Pianos Lepthien
- L'Agence Culturelle d'Alsace
- Les services de la Ville de Strasbourg
- AMB Communication
- FL structures